

**Załącznik nr 4 do ogłoszenia nr OWAP.BA.260.2.2019**

**UMOWA**  
**/KSAP/2019**

zawarta w Warszawie w dniu ..... roku

pomiędzy:

**Krajową Szkołą Administracji Publicznej im. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego** z siedzibą w Warszawie, ul. Wawelska 56 zarejestrowaną pod numerem NIP 525 000 61 24 reprezentowaną przez ... – Dyrektora zwaną w dalszej części Umowy **“Zamawiającym”**.

oraz

...zwaną/ym w dalszej części Umowy **“Wykonawcą”**.

łącznie zwanymi w dalszej części Stronami.

**§ 1**

**(Przedmiot Umowy - postanowienia ogólne)**

Na warunkach ustalonych w niniejszej Umowie, Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na opracowaniu i przeprowadzeniu - przy współpracy z Zamawiającym – szkoleń w formie Development Center (pre i post sesja), mających na celu ocenę poziomu kompetencji przed i po projekcie oraz indywidualnych sesji coachingowych w ramach projektu *Akademia Zarządzania w Administracji Publicznej (I Stopień - Zarządzanie Operacyjne) - międzynarodowy program podnoszenia kompetencji zarządczych kadry średniego szczebla zarządzania w administracji publicznej* finansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014–2020, oś priorytetowa IV: Innowacje społeczne i współpraca międzynarodowa, Działanie 4.2 „Programy mobilności ponadnarodowej” zwany dalej Projektem.

**§ 2**

**(Przedmiot Umowy - postanowienia szczegółowe)**

1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca przyjmuje do wykonania następujące zadania:

- 1) przygotowanie metodologii wielowymiarowego procesu oceny kompetencji (w tym w szczególności: model kompetencji - bazę definiującą diagnozowane obszary które będą badane w projekcie w trakcie pre-sesji oraz post- sesji) w formie Development Center (DC). Celem DC jest diagnoza potencjału i poziomu rozwoju kompetencji uczestników projektu,



- 2) przygotowanie scenariusza dwóch sesji (pre-sesji i post-sesji) DC,
- 3) opracowanie narzędzi diagnostycznych, które uwzględniają specyfikę pracy w sektorze publicznym,
- 4) opracowanie wzoru formatu indywidualnego raportu z DC oraz zasad komponowania raportu odniesionego do bazy definiującej diagnozowane obszary uczestników w trakcie pre-sesji oraz post-sesji,
- 5) przeprowadzenie 2 sesji DC - na początku (pre-sesja) i końcu programu kształcenia (post-sesja) dla 120 uczestników w trakcie 6 cykli wartościowania (6x20 uczestników). Sesje DC będą trwać minimum 8 godzin. Sesje będą się odbywały przy założeniu, że 1 asesor będzie przypadał na max. 3 uczestników,
- 6) przygotowanie raportów z diagnozą kompetencji dla każdego uczestnika najpóźniej do 2 tygodni po przeprowadzeniu pre-sesji (pierwszy raport) oraz do 2 tygodni po przeprowadzeniu post-sesji (drugi raport) zgodnie ze wzorem wskazanym w § 2 ust. 1 pkt 4 Umowy.
- 7) przeprowadzenie indywidualnych sesji coachingowych informacji zwrotnej na podstawie wyników DC dla 120 uczestników po przeprowadzeniu pre-sesji oraz post-sesji, razem 240 sesji x 45 minut, zgodnie z harmonogramem realizacji projektu,
- 8) przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla każdej grupy uczestników w terminie do 25 dni po zakończeniu programu kształcenia danej grupy.
- 9) przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla wszystkich grup zbiorczo w terminie do 30 dni po zakończeniu ostatniej post-sesji DC.

2. Strony ustalają następujące terminy realizacji poszczególnych obowiązków Wykonawcy:

- 1) przygotowanie metodologii wielowymiarowego procesu wartościowania kompetencji w formie Development Center (DC): **15 kwietnia 2019 r.**
- 2) przygotowanie scenariusza dwóch sesji (pre-sesji i post-sesji) DC: **15.kwietnia 2019 r.**
- 3) opracowanie narzędzi diagnostycznych dla pre-sesji DC, które uwzględniają specyfikę pracy w sektorze publicznym: **15 kwietnia 2019 r.**
- 4) opracowanie narzędzi diagnostycznych dla post-sesji DC, które uwzględniają specyfikę pracy w sektorze publicznym: **6 maja 2019 r.**
- 5) opracowanie wzoru formatu indywidualnego raportu z DC oraz zasad komponowania raportu odniesionego do bazy definiującej diagnozowane obszary uczestników w trakcie pre-sesji oraz post-sesji: **22 kwietnia 2019 r.**
- 6) przeprowadzenie 2 sesji DC - na początku (pre-sesja) i końcu programu kształcenia (post-sesja) dla 120 uczestników w trakcie 6 cykli wartościowania (6x20 uczestników). Sesje DC będą trwać minimum 8 godzin. Sesje będą się odbywały przy założeniu, że 1 asesor będzie przypadał na max. 3 uczestników, zgodnie z harmonogramem:



Grupa	Pre-sesja	Post-sesja
Gr I	7 maja 2019	20 luty 2020
Gr II	8 maja 2019	21 luty 2020
Gr III	24 marca 2020	12 stycznia 2021
Gr IV	25 marca 2020	13 stycznia 2021
Gr V	16 luty 2021	16 listopada 2021
Gr VI	17 luty 2021	17 listopada 2021

- 7) Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminów sesji Development Center, o czym wykonawca zostanie poinformowany na 30 dni przed datą wskazaną w § 2 ust. 2 pkt 6 Umowy.
- 8) przygotowanie raportów z diagnozą kompetencji dla każdego uczestnika najpóźniej do 2 tygodni po przeprowadzeniu pre-sesji (pierwszy raport) oraz do 2 tygodni po przeprowadzeniu post-sesji (drugi raport) zgodnie ze wzorem wskazanym w punkcie § 2 ust. 2 pkt 5 Umowy.
- 9) przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla każdej grupy uczestników w terminie do 25 dni po zakończeniu programu kształcenia danej grupy.
- 10) przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla wszystkich grup zbiorczo w terminie do 30 dni po zakończeniu ostatniej post-sesji DC.
- 11) przeprowadzenie indywidualnych sesji coachingowych informacji zwrotnej na podstawie wyników DC dla 120 uczestników po przeprowadzeniu pre-sesji oraz post-sesji, razem 240 sesji x 45 minut, w terminie:
  - dla uczestników spoza Warszawy w czasie warsztatu budowania zespołu (dla pre-sesji) i w czasie sesji podsumowującej peer-learning (dla post-sesji), zgodnie z poniższym harmonogramem:

Grupa	Warsztat budowania zespołu (indywidualne sesje coachingowe dla osób spoza Warszawy)	Peer-learning sesja (indywidualne sesje coachingowe dla osób spoza Warszawy)
Gr I	23 maja 2019	10 marca 2020
Gr II	24 maja 2019	11 marca 2020
Gr III	7 kwietnia 2020	28 stycznia 2021
Gr IV	8 kwietnia 2020	29 stycznia 2021
Gr V	4 marca 2021	16 grudnia 2021
Gr VI	5 marca 2021	17 grudnia 2021



- dla pozostałych uczestników wg indywidualnego harmonogramu nie później jednak niż do 4 tygodni po przeprowadzeniu pre-sesji oraz post- sesji.
- 12) Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany terminu indywidualnych sesji coachingowych informacji zwrotnej, o czym Wykonawca zostanie poinformowany na 30 dni przed datą wskazaną w § 2 ust. 2 pkt. 11 Umowy.

### § 3

#### (Oświadczenia i zobowiązania stron)

1. Strony zobowiązane są do współpracy przy realizacji przedmiotu umowy.
2. Wykonawca oświadcza i zapewnia Zamawiającego, że:
  - 1) jest w pełni uprawniony do zawarcia umowy;
  - 2) zawarcie i wykonanie umowy przez Wykonawcę nie będzie stanowiło naruszenia żadnej umowy ani zobowiązania ciążącego na Wykonawcy, ani nie będzie sprzeczne z decyzjami administracyjnymi, wyrokami lub innymi orzeczeniami albo zarządzeniami organów władzy publicznej, którymi Wykonawca jest związany;
  - 3) Wykonawca jest uprawniony do prowadzenia działalności w zakresie objętym przedmiotem umowy;
  - 4) materiały służące Wykonawcy do wykonania przedmiotu umowy nie są obciążone prawami, ani roszczeniami osób trzecich, z zastrzeżeniem osobistych praw autorskich przysługujących Wykonawcy lub praw autorskich osób trzecich niewpływających na możliwość pełnego korzystania przez Zamawiającego z całości przedmiotu umowy;
  - 5) korzystanie z przedmiotu umowy oraz zawarcie i wykonanie przez Zamawiającego niniejszej umowy nie wymaga uzyskania przez Zamawiającego żadnych dodatkowych zezwoleń osób trzecich;
  - 6) wykonanie przez Wykonawcę wszystkich obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, nastąpi z zachowaniem najwyższej staranności;
  - 7) Wykonawca zapoznał się ze wszystkimi wymaganymi aktami prawa powszechnie obowiązującego niezbędnymi do wykonania umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) informowania Zamawiającego o wszelkich trudnościach w wykonywaniu Umowy;
  - 2) niezwłocznego udzielenia pełnej informacji na temat postępu i zakresu wykonanego przez Wykonawcę przedmiotu umowy na każde żądanie Zamawiającego,
4. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wiedzą, doświadczeniem, środkami technicznymi i finansowymi oraz zasobami ludzkimi koniecznymi do wykonania Umowy w zakresie i w terminie, określonymi niniejszą Umową.



- 12) Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminów warsztatu i sesji peer-learningowej, o czym wykonawca zostanie poinformowany na 30 dni przed datą wskazaną w § 2 ust. 2 pkt 11 Umowy.

#### **§ 4**

##### **(Prawa autorskie)**

1. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do Utworów opracowanych w ramach realizacji Projektu, zwłaszcza w formie scenariuszy, raportów a także wyników oceny uczestników.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wyłącznego, nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania i rozporządzania wytworzonym dla Zamawiającego przez Wykonawcę Utworem w całości i we fragmentach w kraju i za granicą oraz udziela Zamawiającemu wyłącznego prawa zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych.
3. Przeniesienie praw, o których mowa w ust 1 obejmuje wszystkie pola eksploatacji, o których mowa w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 1191), w tym w szczególności:
  - 1) utrwalenie i zwielokrotnienie dowolną techniką,
  - 2) digitalizacja,
  - 3) wprowadzenie do obrotu,
  - 4) wprowadzenie do pamięci komputera,
  - 5) publiczne wykonanie albo publiczne odtworzenie,
  - 6) wystawienie,
  - 7) wyświetlenie,
  - 8) przetwarzanie, archiwizowanie, drukowanie i publikowanie,
  - 9) tworzenie, przechowywanie i użytkowanie kopii zapasowych Utworu,
  - 10) rozpowszechnianie, w szczególności poprzez udostępnianie w sieciach komputerowych w sposób zapewniający dostęp do niego w miejscu i czasie indywidualnie wybranym przez użytkownika,
  - 11) publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy uprawniony przez Zamawiającego do korzystania mógł mieć dostęp do całości lub części Utworu w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności w zakresie wykorzystania Utworu lub jego części dla celów przygotowania innych czynności na rzecz Zamawiającego,
  - 12) edycja oraz modyfikacje Utworu.
4. Zamawiający, z chwilą odbioru Utworu nabywa prawo własności do wszelkich nośników przekazanych Zamawiającemu, na których utrwalono dowolne elementy Utworu, oraz do całości dokumentacji przekazanej Zamawiającemu.
5. Ewentualne roszczenia osób trzecich wynikające z naruszenia przez Wykonawcę praw autorskich



lub patentowych osób trzecich, a dotyczące Przedmiotu Umowy w tym Utworu będą dochodzone bezpośrednio od Wykonawcy. W razie gdyby osoba trzecia dochodziła swych praw od Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do zwolnienia Zamawiającego ze wszelkich obowiązków wobec osób trzecich, a także do wstąpienia do każdego postępowania sądowego i pozasądowego.

6. W ramach wynagrodzenia zastrzeżonego na mocy umowy Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania, przez czas nieoznaczony autorskich praw osobistych przysługujących mu do Utworu. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania: prawa do autorstwa Utworu, do udostępnienia go anonimowo prawa do nienaruszalności treści i formy Utworu oraz jego rzetelnego wykorzystywania, prawa do decydowania o pierwszym udostępnieniu Utworu publiczności, prawa do nadzoru nad sposobem korzystania z Utworu, prawa do wymieniania na egzemplarzach opracowania twórcy i tytułu Utworu pierwotnego
7. Wykonawca niniejszym zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego przez czas nieoznaczony w jego imieniu autorskich praw osobistych w sytuacji gdy takie prawa będą Wykonawcy przysługiwały.

## § 5

### (Przetwarzanie danych)

1. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych związanych z realizacją umowy w sposób zgodny z *Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych* (zwane RODO).
2. Strony zobowiązują się zawrzeć odrębną umowę powierzenia przetwarzania danych regulującą przetwarzanie danych powierzonych Wykonawcy (jako podmiotowi przetwarzającemu) przez Zamawiającego (jako administratora danych).
3. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) posiadania dokumentu „Polityka Bezpieczeństwa Danych Osobowych”, zawierającego w szczególności:
    - i. wykaz pomieszczeń, budynków, w których są przetwarzane dane osobowe;
    - ii. wykaz zbiorów danych osobowych ze wskazaniem programów do przetwarzania;
    - iii. opis struktury zbiorów danych wskazujący zawartość poszczególnych pól oraz powiązania;
    - iv. określenie sposobu przepływu danych między poszczególnymi systemami;
    - v. określenie środków technicznych i organizacyjnych niezbędnych dla zapewnienia poufności, integralności i rozliczalności przetwarzania.
  - b) posiadania dokumentu „Instrukcja Zarządzania Systemem Informatycznym”, zawierającego w szczególności:
    - vi. procedury nadawania uprawnień do przetwarzania danych;
    - vii. stosowane metody i środki uwierzytelnienia;
    - viii. procedury rozpoczęcia, zawieszenia i zakończenia pracy dla użytkowników systemu;



- ix. procedury tworzenia kopii zapasowych dla zbiorów danych osobowych oraz programów do ich przetwarzania;
  - x. sposób, miejsce i okres przechowywania elektronicznych nośników zawierających dane osobowe oraz kopii zapasowych.
  - xi. sposób zabezpieczenia systemu informatycznego przed działalnością tzw. wirusów, trojanów itp.;
  - xii. procedury wykonywania przeglądów oraz konserwacji systemów oraz nośników.
4. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić, aby do przetwarzania danych osobowych dopuszczone zostały wyłącznie osoby, które otrzymały imienne upoważnienie.
5. Serwery, na których będą przechowywane dane osobowe powinny znajdować się w Polsce lub Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) - nie mogą znajdować się w dowolnej chmurze - musi istnieć możliwość wskazania konkretnej fizycznej lokalizacji serwerów w Polsce lub EOG.
6. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia zgodnie ze wszystkimi wytycznymi WCAG 2.0, o których mowa w załączniku nr 4 do *Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych* (t.j. z 2017 poz. 2247).

## § 6

### (Kary umowne)

1. Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego kary umowne w następujących sytuacjach:
- 1) za nieterminowe przygotowanie metodologii, o której mowa w § 2 ust. 1 pkt 1) w zw. z § 2 ust. 2 pkt 2) - 1 % wynagrodzenia za DC (§7 ust. 2 lit. a) za każdy dzień opóźnienia,
  - 2) za nieterminowe przygotowanie i przeprowadzanie sesji – 20 % wynagrodzenia za sesję danego uczestnika lub grupy w zależności czy uchybienie dotyczy poszczególnych uczestników czy całej grupy,
  - 3) za brak współpracy z Zamawiającym poprzez nieuwzględnienie uzasadnionych uwag Zamawiającego do treści wykorzystywanych narzędzi – 5% wynagrodzenia całkowitego,
  - 4) za brak realizacji obowiązków wymienionych w § 5 ust. 3-6 niniejszej umowy – 20% wynagrodzenia całkowitego z tytułu niniejszej umowy za naruszenie każdego z tych obowiązków.
2. Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, w razie powstania szkody w większych rozmiarach, aniżeli zastrzeżone kary umowne.

## § 7

### (Wynagrodzenie)

1. Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie wyłącznie za prawidłowe i kompletne wykonanie umowy. Wynagrodzenie wskazane w niniejszej Umowie, jest wynagrodzeniem maksymalnym i obejmuje honorarium Wykonawcy oraz wszystkie wydatki i koszty poniesione przez Wykonawcę w związku z realizacją przedmiotu niniejszej Umowy, a w szczególności przeniesienia prawa autorskich.

2. Za prawidłowe wykonanie umowy, Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Wykonawcy łączne wynagrodzenia brutto w kwocie ... zł (słownie ... złotych 00/100) tj. 120 osób x ..... brutto, w tym:
- 1) kwota.....brutto za przygotowanie metodologii wielowymiarowego procesu oceny kompetencji (w tym w szczególności: model kompetencji - bazę definiującą diagnozowane obszary które będą badane w projekcie w trakcie pre-sesji oraz post- sesji) w formie Development Center (DC),
  - 2) kwota.....brutto za przygotowanie scenariusza dwóch sesji (pre-sesji i post-sesji) DC,
  - 3) kwota.....brutto za opracowanie narzędzi diagnostycznych, które uwzględniają specyfikę pracy w sektorze publicznym,
  - 4) kwota.....brutto za opracowanie wzoru formatu indywidualnego raportu z DC oraz zasad komponowania raportu odniesionego do bazy definiującej diagnozowane obszary uczestników w trakcie pre-sesji oraz post- sesji,
  - 5) kwota.....brutto za przeprowadzenie 2 sesji DC - na początku (pre-sesja) i końcu programu kształcenia (post-sesja) dla 120 uczestników w trakcie 6 cykli wartościowania (6x20 uczestników). Sesje DC będą trwać minimum 8 godzin. Sesje będą się odbywały przy założeniu, że 1 asesor będzie przypadał na max. 3 uczestników,
  - 6) kwota.....brutto za przygotowanie raportów z diagnozą kompetencji dla każdego uczestnika najpóźniej do 2 tygodni po przeprowadzeniu pre-sesji (pierwszy raport) oraz do 2 tygodni po przeprowadzeniu post- sesji (drugi raport) zgodnie ze wzorem wskazanym w § 7 ust. 2 pkt 4,
  - 7) kwota.....brutto za przeprowadzenie indywidualnych sesji coachingowych informacji zwrotnej na podstawie wyników DC dla 120 uczestników po przeprowadzeniu pre-sesji oraz post- sesji, razem 240 sesji x 45 minut, zgodnie z harmonogramem realizacji projektu,
  - 8) kwota.....brutto za przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla każdej grupy uczestników w terminie do 25 dni po zakończeniu programu kształcenia danej grupy.
  - 9) kwota.....brutto za przygotowanie raportu zbiorczego podsumowującego przeprowadzenie Development Center (porównanie wyników pre- i post-sesji każdego uczestnika) dla wszystkich grup zbiorczo w terminie do 30 dni po zakończeniu ostatniej post-sesji DC.
3. Należności, o której mowa w ust. 2 lit. a-f płatne będą w terminie 14 (czternastu) dni od doręczenia Zamawiającemu faktury/rachunku, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy.
4. Podstawę do wystawienia faktury/rachunku przez Wykonawcę stanowi protokół odbioru poszczególnych części Umowy podpisany przez Zamawiającego.

## **§ 8**

### **(Dane kontaktowe)**

Do kontaktów w sprawie realizacji niniejszej umowy upoważnione są następujące osoby:



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój



**Rzeczpospolita  
Polska**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



➤ ze strony Wykonawcy: .....

e-mail: ..... tel. ....

adres do korespondencji: .....

➤ ze strony Zamawiającego: ...

e-mail: ...@ksap.gov.pl tel. ...

adres do korespondencji: ul. Wawelska 56, 00-922 Warszawa

## **§ 9**

### **(Postanowienia końcowe)**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
3. Spory powstałe na tle wykonywania lub interpretacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron

.....

(podpis Zamawiającego)

.....

(podpis Wykonawcy)